32004R1921

5.11.2004 ОФИЦИАЛЕН ВЕСТНИК НА ЕВРОПЕЙСКИЯ СЪЮЗ L 331/5

РЕГЛАМЕНТ (ЕО) № 1921/2004 НА СЪВЕТА
от 25 октомври 2004 година
за изменение на Регламент (ЕО) № 499/96 относно откриване и управление на тарифни квоти на Общността за някои рибни продукти и живи коне с произход от Исландия

СЪВЕТЪТ НА ЕВРОПЕЙСКИЯ СЪЮЗ,

като взе предвид Договора за създаване на Европейската общност, и по-специално член 133 от него,

като взе предвид предложението на Комисията,

като има предвид, че:

(1) Съгласно Регламент (ЕО) № 499/96 на Съвета от 19 март 1996 г. относно откриване и управление на тарифни квоти на Общността за някои рибни продукти и живи коне с произход от Исландия ([1]), бяха отворени тарифни квоти на Общността за такива рибни продукти и живи коне.

(2) Участието на Чешката република, Естония, Кипър, Латвия, Литва, Унгария, Малта, Полша, Словакия и Словения (по-долу наричани „присъединяващите се държави") в Европейското икономическо пространство беше договорено чрез споразумението за разширяване на ЕИП, подписано между Общността и нейните държави-членки, Исландия, Лихтенщайн и Норвегия и присъединяващите се държави на 14 октомври 2003 г.

(3) В зависимост от приключване на процедурите, необходими за приемане на Споразумението за разширяване на ЕИП, Споразумение, под формата на размяна на писма беше договорено, което предвижда временно прилагане Споразумението за разширяване на ЕИП. Това споразумение е одобрено с Решение 2004/368/ЕО ([2]).

(4) Споразумението за разширяване на ЕИП предвижда допълнителен протокол към Споразумението за свободна търговия между ЕО и Исландия от 1972 г., което предвижда нова тарифна квота на Общността за рибни продукти. Тази тарифна квота следва да бъде отворена.

(5) Конвенционалното мито на Общата митническа тарифа за този рибен продукт по време на периода от 15 февруари до 15 юни всяка година е „свободно" и използването на горецитираната тарифна квота следователно не е необходимо през този период.

(6) Регламент (ЕО) № 499/96 следва съответно да се измени.

(7) Тъй като споразумението за разширяване на ЕИП е в сила от 1 май 2004 г., настоящият регламент следва да е приложим от същата дата и следва да влезе в сила незабавно,

ПРИЕ НАСТОЯЩИЯ РЕГЛАМЕНТ:

Член 1

Регламент (ЕО) № 499/96 се изменя, както следва:

1. В член 1 се добавя следният параграф 4:

   „4. Ползата от тарифната квота с № 09.0792 не се предоставя за стоки, декларирани за освобождаване за свободно разпространение през периода от 15 февруари до 15 юни."

2. Приложението се изменя в съответствие с приложението на настоящия регламент.

Член 2

За 2004 г. годишният обем на тарифната квота с № 09.0792 се намалява пропорционално към частта от квотния период в пълните седмици, който е изтекъл преди датата, посочена в член 3, втори параграф.

Член 3

Настоящият регламент влиза в сила в деня на публикуването му в *Официален вестник на Европейския съюз*.

Той се прилага от 1 май 2004 г.

([1]) ОВ L 75, 23.3.1996 г., стр. 8.
([2]) ОВ L 130, 29.4.2004 г., стр. 1.

Настоящият регламент е задължителен в своята цялост и се прилага пряко във всички държави-членки.

Съставено в Люксембург на 25 октомври 2004 година.

За Съвета

Председател

R. VERDONK

ПРИЛОЖЕНИЕ

В приложението към Регламент (ЕО) № 499/96 се добавя следното:

„09.0792	ex 0303 50 00	0303 50 00 20	Херинга от вида *Clupea herengus* или *Clupea palasii*, замразена, с изключение на дроб и хайвер за индустриално производство [a] [1]	950	0

[a] Вписването към настоящото подзаглавие е предмет на условията, определени в съответни разпоредби на Общността (виж членове от 291 до 300 от Регламент (ЕИО) № 2454/93 на Комисията (ОВ L 253, 11.10.1993 г., стр. 1).

[1] Ползата от тарифната квота не се предоставя за стоки, декларирани за освобождаване за свободно обращение през периода от 15 февруари до 15 юни.“